

Germany-Nuremberg: Spare parts for goods vehicles, vans and cars

OJ S 135/2018 17/07/2018

Contract notice

Supplies

Directive 2004/18/EC

Section I: Contracting authority

I.1. Name and addresses

Official name: Stadtentwässerung und Umweltanalytik Nürnberg (SUN)

Postal address: Adolf-Braun-Str. 33A

Town: Nürnberg

Postal code: 90429

Country: Germany

Contact person: Materialwirtschaft

For the attention of: Gisela Adelman

E-mail: gisela.adelmann@stadt.nuernberg.de

Telephone: +49 9112314589

Fax: +49 9112317320

Internet address(es):

General address of the contracting authority: <http://www.sun.nuernberg.de>

Additional information can be obtained from:

Official name: Stadtentwässerung und Umweltanalytik Nürnberg – Abwasserableitung
/Kanalbetrieb

Postal address: Muggenhofer Str. 208

Town: Nürnberg

Postal code: 90429

Country: Germany

Contact person: Abwasserableitung/Kanalbetrieb – Logistik

For the attention of: Lothar Hell

E-mail: lothar.hell@stadt.nuernberg.de

Telephone: +49 9112312956

Fax: +49 9112315643

Internet address: <http://www.sun.nuernberg.de>

Specifications and additional documents (including documents for competitive dialogue and a dynamic purchasing system) can be obtained from:

Official name: Stadtentwässerung und Umweltanalytik Nürnberg/Materialwirtschaft

Postal address: Adolf-Braun-Str. 33A

Town: Nürnberg

Postal code: 90429

Country: Germany

Contact person: Materialwirtschaft

For the attention of: Gisela Adelman

E-mail: gisela.adelmann@stadt.nuernberg.de

Telephone: +49 9112314589

Fax: +49 9112317320

Internet address: <http://www.sun.nuernberg.de>

Tenders or requests to participate must be submitted: Official name: Rechtsamt der Stadt Nürnberg Abt. 3 – Vergabemanagement, Bauhof 9, Nebeneingang EG
Postal address: Bauhof 9, Nebeneingang Erdgeschoss
Town: Nürnberg
Postal code: 90402
Country: Germany
Contact person: Submissionsstelle
For the attention of: Dieter Barthel
E-mail: vmn@stadt.nuernberg.de
Telephone: +49 9112314831
Fax: +49 9112314209

I.2. Type of the contracting authority

Regional or local authority

I.3. Main activity

General public services

I.4. Contract award on behalf of other contracting authorities

The contracting authority is purchasing on behalf of other contracting authorities: no

Section II: Object of the contract

II.1. Description

II.1.1. Title attributed to the contract by the contracting authority

Lieferung und Montage des Aufbaus zur Reinigung von Kanälen u. Schächten auf ein vom AG gestelltes Fahrgestell.

II.1.2. Type of contract and place of performance or delivery

Supplies

Purchase

Main site or place of performance: Die Rohbauabnahme erfolgt durch den AG am Herstellungsort. Die Endabnahme d. funktionsfähigen Fahrzeugaufbaus findet zusammen mit der Ersteinweisung am Herstellungsort statt.

NUTS code DE254 Nürnberg, Kreisfreie Stadt

II.1.3. Information about a framework agreement or a dynamic purchasing system

The notice involves a public contract

II.1.4. Information about framework agreement

II.1.5. Short description of the contract or purchase(s)

Lieferung u. Montage des Aufbaus zur Reinigung von Kanälen u. Schächten, auf ein vom AG gestelltes Fahrgestell.

II.1.6. CPV code(s)

34330000 Spare parts for goods vehicles, vans and cars

II.1.7. Information about the Government Procurement Agreement (GPA)

The procurement is covered by the Government Procurement Agreement: no

II.1.8. Lots

This contract is divided into lots: no

II.1.9. Information about variants

Variants will be accepted: yes

II.2. Scope of the procurement

II.2.1. Total quantity or scope

Lieferung und Montage des Aufbaus zur Reinigung von Kanälen und Schächten, auf ein vom AG gestelltes Fahrgestell.

Estimated value excluding VAT: 256 300,00 EUR

II.2.2. Information about options

Options: no

II.2.3. Information about renewals

This contract is subject to renewal: no

II.3. Duration of the contract or time limit for completion

Start 11.10.2018. Completion 31.12.2018

Section III: Legal, economic, financial and technical information

III.1. Conditions related to the contract

III.1.1. Deposits and guarantees required

siehe Ausschreibungsunterlagen

III.1.2. Main financing conditions and payment arrangements and/or reference to the relevant provisions governing them

Gem. VOL/B § 17

III.1.3. Legal form to be taken by the group of economic operators to whom the contract is to be awarded

Gesellschaft des bürgerlichen Rechts (gesamtschuldnerisch haftend)

III.1.4. Contract performance conditions

The performance of the contract is subject to particular conditions: yes

Description of particular conditions: Verwendete Serienteile müssen den Grundsätzen des GS- und/bzw. CE-Zeichen entsprechen. Im Zuge der Aufbauerstellung wird ein Rohbauabnahmetermin im Werk stattfinden. Hier erfolgt die Angabe d. Positionierung der nicht festgelegten Aufbauegegenstände u. eine Absprache hinsichtlich des bisherigen Baufortschritts sowie d. Praktikabilität der Bedienelemente. Eine detaillierte Einweisung des Bedienpersonals findet im Betriebshof des Kanalbetriebes in Nürnberg statt.

III.2. Conditions for participation

III.2.1. Suitability to pursue the professional activity, including requirements relating to enrolment on professional or trade registers

III.2.2. Economic and financial ability

List and brief description of conditions: werden ggfs. nachgefordert

III.2.3. Technical and professional ability

List and brief description of conditions:

Angebote sollen nur solche Firmen abgeben, die ausreichend Erfahrung nachweisen können.

III.2.4. Information about reserved contracts

III.3. Conditions specific to services contracts

III.3.1. Information about a particular profession

III.3.2. Information about staff responsible for the performance of the contract

Section IV: Procedure

IV.1. Type of procedure

IV.1.1. Type of procedure

Open

IV.1.2. Information about the limits on the number of candidates to be invited

IV.1.3. Information about reduction of the number of solutions or tenders during negotiation or dialogue

IV.2. Award criteria

IV.2.1. Award criteria

The most economically advantageous tender in terms of Criteria below

1. Wertungsmatrix: Preis 50 %. Weighting 50

2. Wartung/Service: 20 %. Weighting 20

3. Technik: 30 %. Weighting 30

4. Der Zuschlag geht nach Wertung an das wirtschaftlichste Angebot,. Weighting 100

IV.2.2. Information about electronic auction

An electronic auction will be used: no

IV.3. Administrative information

IV.3.1. File reference number attributed by the contracting authority

10468/68986

IV.3.2. Previous publication concerning this procedure

no

IV.3.3. Conditions for obtaining specifications and additional documents or descriptive document

Time limit for receipt of requests for documents or for accessing documents: 9.8.2018

Payable documents: no

IV.3.4. Time limit for receipt of tenders or requests to participate

16.8.2018 - 23:59

IV.3.5. Estimated date of dispatch of invitations to tender or to participate to selected candidates

IV.3.6. Languages in which tenders or requests to participate may be submitted

German.

IV.3.7. Minimum time frame during which the tenderer must maintain the tender

until: 8.10.2018

IV.3.8. Conditions for opening of tenders

Persons authorised to be present at the opening of tenders: no

Section VI: Complementary information

VI.1. Information about recurrence

This is a recurrent procurement: no

VI.2. Information about European Union funds

The procurement is related to a project and/or programme financed by European Union funds:
no

VI.3. Additional information

Das Fahrzeug soll eingesetzt werden für die Reinigung von Kanalhaltungen bis zu 160 m Länge und das Saugen von Schächten bis zu einer Tiefe von 10 m. Dies ist eine grundsätzliche Anforderung an das neue Fahrzeug. Das Fahrzeug soll als Spezialfahrzeug primär zur Reinigung von Abwasserkanälen und Schächten eingesetzt werden. Andere Einsätze im Saugbetrieb (Schächte, Pumpensümpfe) sind ebenfalls vorgesehen.

VI.4. Procedures for review

VI.4.1. Review body

Official name: Vergabekammer Nordbayern bei der Regierung von Mittelfranken

Postal address: Promenade 27

Town: Ansbach

Postal code: 91511

Country: Germany

E-mail: vergabekammer.nordbayern@reg-mfr.bayern.de

Telephone: +49 981531277

Fax: +49 98153837

Internet address: <http://www.regierung.mittelfranken.bayern.de>

Body responsible for mediation procedures

Official name: siehe Ziff. VI.4.1

Country: Germany

VI.4.2. Review procedure

Precise information on deadline(s) for review procedures: Frist zur Anstrengung eines Nachprüfungsverfahrens (VI.4.1) gem. § 160 GWB im Falle der Nichtabhilfe einer Rüge durch den Auftraggeber: 15 Kalendertage nach Eingang der Information des Auftraggebers beim Bieter/Bewerber (§ 160 Abs. 3 Nr. 4 GWB). Auftragserteilung: gem. § 134 GWB, 15 Tage nach Absendung d. Mitteilung durch die Vergabestelle oder 10 Tage nach Absendung der Mitteilung durch die Vergabestelle per Fax oder E-Mail.

VI.4.3. Service from which information about the review procedure may be obtained

Official name: siehe VI.4.1

Country: Germany

VI.5. Date of dispatch of this notice

13.7.2018